

prin degajamente laterale se accede la partea superioară a gradenelor.

Sub gradene, pe laturile lungi, au fost prevăzute toate spațiile necesare competițiilor sportive. Sala propriu-zisă a fost tratată mai sobru, fiind locul pentru activități sportive și reuniuni; holul, foaierul și scările au fost tratate mai bogat, cu materiale nobile (marmură, travertin) și tavane cu profile de ipsos, aceste încăperi având și funcția de săli de expoziție.

Ferestrele mari permit o bună luminare a sălii și a celorlalte piese, asigurând și un raport armonios între plin și gol, în plastica fațadei.

Ca sistem constructiv s-au folosit cadre, stâlpi și planșee de beton armat și zidărie de cărămidă; sala principală este acoperită cu arce de lemn pe 30,50 m deschidere, cu 4,20 m interax; de arce sînt prinse panourile de lemn ale plafonului sălii.

Iluminatul artificial este asigurat în cea mai mare parte cu tuburi fluorescente dispuse în scafe de ipsos sau în grinzile și panourile de lemn ale plafonului sălii, asigurându-se benzi continue de lumină. S-au prevăzut instalații de aer condiționat și încălzire cu radiatoare cu aer cald.

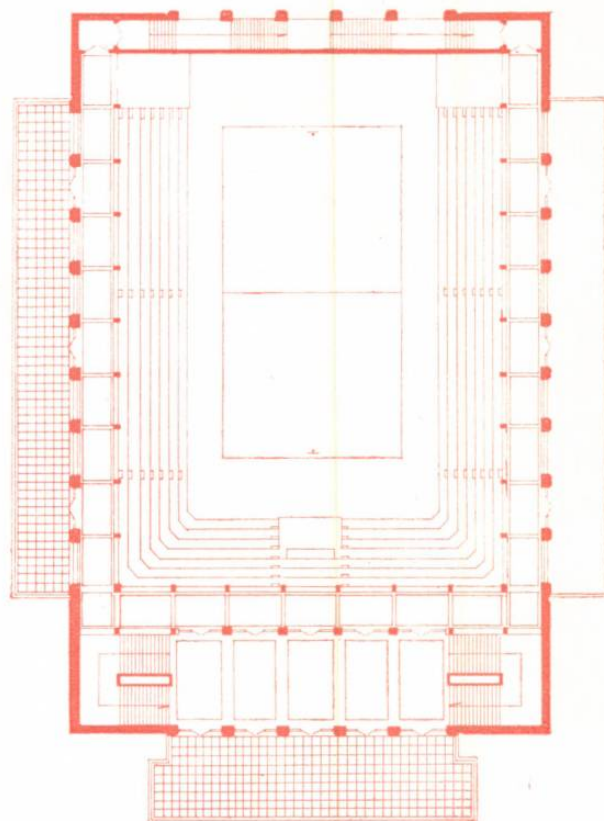
Capacitatea de folosință a sălii este de 1800 de locuri în timpul manifestațiilor sportive și de 3000 de locuri în cazul concursurilor și adunărilor, cînd se folosește și suprafața afectată terenului de joc.

Dimensiunile libere ale terenului de joc sînt de 20,00 x 36,50 m, fiind înconjurat pe trei laturi de șapte gradene deservite pe partea de sus de o galerie lată de 2,75 m care asigură degajarea circulației publicului. Înălțimea liberă în zona de joc este de 11,00 m.

Prima gradenă se găsește la 1,60 m deasupra terenului de joc.

În viața social-culturală, sportivă și civică a orașului, Sala sporturilor a devenit familiară cadrului propriu al orașului pontic.

Arh. VASILE SIMION



3

- 1 — Fațada principală
- 2 — Secțiune transversală
- 3 — Plan
- 4 — Vedere aeriană

4





Parc — Mamaia

SPAȚII VERZI PE LITORAL

Colectiv de proiectare :

Arhitecții Gheorghe Dumitrașcu, Radu Ștefan Ionescu

Inginerii Veronica Chiriacescu, Carmen Marian

D.S.A.P.C. — Constanța

Vedere din parcul de odihnă Tăbăcărie



O dată cu dezvoltarea impetuoasă a construcțiilor pe litoral au fost create și importante zone verzi, parcuri, scuaruri, masive împădurite etc.

Astfel, în stațiunile Vasile Roaită și Eforie au apărut noi parcuri și grădini care au schimbat aspectul stațiunilor, completând în mod armonios ansamblurile de case de odihnă. Astăzi se lucrează intens la crearea zonelor verzi la Mamaia, peste dunele de nisip existente.

În afara rolului lor estetic, zonele verzi au rolul de a crea un microclimat mai favorabil, oprind vânturile și curenții de aer și contribuind în mare măsură la prelungirea sezonului.

În acest scop a fost întocmit un studiu de sistematizare a zonelor verzi de pe litoral, de la Mangalia la capul Midia.

Acest studiu s-a dezvoltat în două direcții principale: dezvoltarea zonelor verzi intravilane, în funcție de planurile de sistematizare ale localităților, pe de o parte, și crearea de masive împădurite extravilane, pe de altă parte.

În privința zonelor verzi extravilane s-a preconizat dezvoltarea lor în trei zone principale și anume:

1 — Zona Mangalia, care se desfășoară în jurul localității Mangalia și include și masivul existent de la Comarova.

2 — Zona lacului Techirghiol, care cuprinde plantarea malurilor lacului Techirghiol și a celor trei localități adiacente (Eforie, Vasile Roaită și Techirghiol) creînd astfel o unitate bine conturată.

3 — Zona Constanța — Mamaia care se va dezvolta spre nord de orașul Constanța, incluzînd și amenajarea malurilor lacului Siutghiol, destinat ca loc de agrement al stațiunii Mamaia, la care se adăugă și masivul existent în dreptul comunei Valul lui Traian.

Crearea spațiilor verzi în zona litoralului pune probleme dificile de sol, climă și specii folosite, de aclimatizare și dezvoltare a lor.

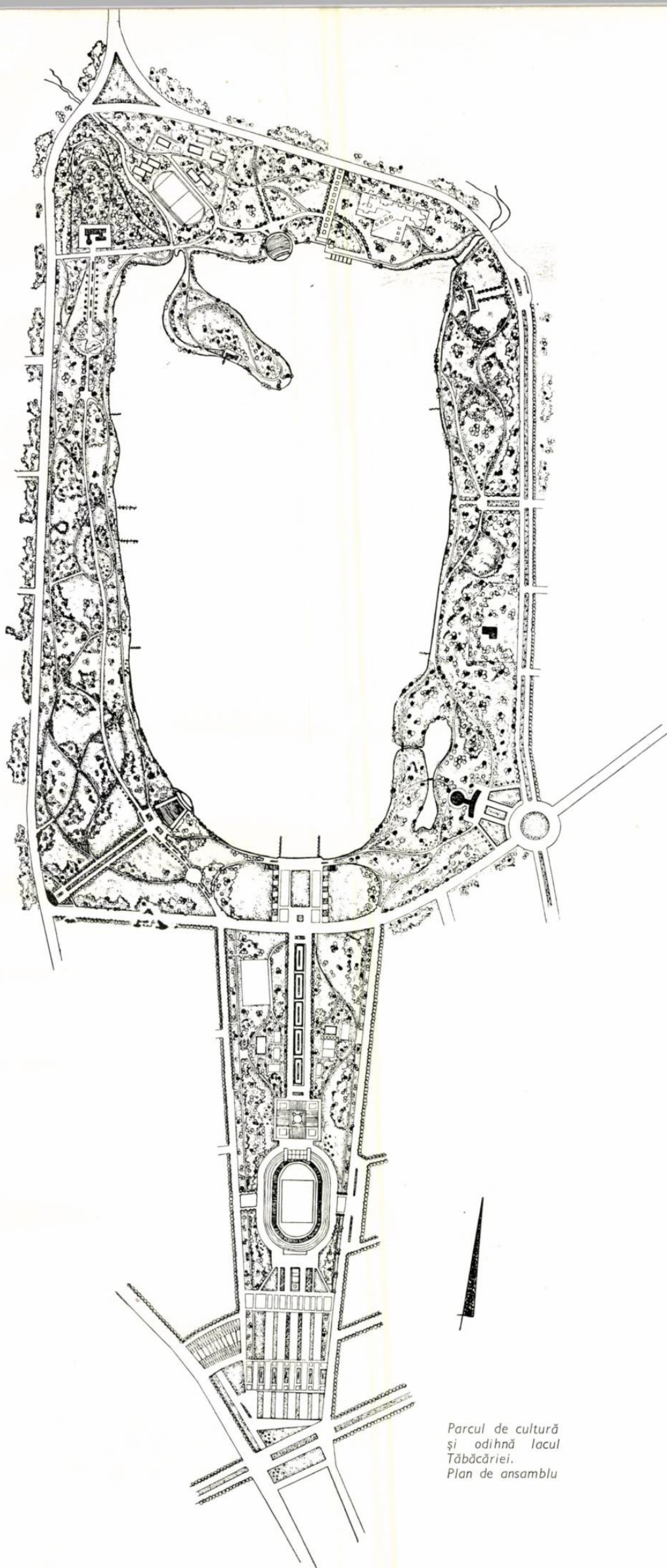
Pentru orașul Constanța este precizat să se creeze o serie de penetrații de pene verzi care să pătrundă pînă în centrul orașului, legîndu-se cu plantațiile de pe faleze.

De asemenea, folosînd lacul Tăbăcăriei din nordul orașului și relieful foarte variat, se preconizează dezvoltarea aici a unui important parc de cultură și odihnă cu caracter complex, incluzînd și actualul parc al stadionului 1 Mai. Se obține astfel o suprafață plantată de cca. 120 ha fără a lua în calcul oglinda de apă a lacului.

Ca relief, terenul prezintă denivelări destul de accentuate, mai ales în partea nord-vestică a lacului, în rest căzînd în pantă ușoară spre lac. Aceste variații ale terenului permit o tratare mai variată a parcului, în ceea ce privește distribuția plantației și gruparea ei pe specii, oferînd ochiului perspective variate.

În ceea ce privește înfrumusețarea orașului, parcul de cultură și odihnă își aduce aportul său făcînd legătura între spațiile verzi din stațiunea Mamaia și restul orașului Constanța. Astfel trecerea este făcută în mod fericit, legînd intim stațiunea de oraș, iar parcul putînd avea dublă funcțiune.

Studiul întocmit pentru amenajarea parcului prevede dragarea lacului, care va atinge adîncimea de 3 m la mijloc și de 1,50 m spre margini.



Parcul de cultură
și odihnă lacul
Tăbăcăriei.
Plan de ansamblu

Malurile lacului se vor corecta și îndigui, iar prin hidromecanizare se vor câștiga pentru spații verzi încă 20 ha, măbind suprafața uscatului în partea dreaptă a lacului. Tot prin hidromecanizare se va asana și terenul mlăștinos dintre lac și stațiunea Mamaia. De asemenea, prin dragarea lacului se va forma o insulă artificială care va constitui un punct de atracție pentru vizitatori.

Lacul Tăbăcăriei va constitui de asemenea și o bază nautică de agrement, soluția proiectată prevăzând o serie de debarcadere amplasate în diverse puncte.

Amenajarea prevede executarea unui parc plantat masiv, în care s-au amplasat puncte de interes cu specific deosebit, zone de aglomerație intensă și zone de liniște.

În jurul stadionului 1 Mai spațiul verde este tratat în funcție de specificul sportiv al acestei zone. Printre plantații și peluze sînt amplasate terenurile de antrenament, izolate unele de altele prin masive de arbori și arbuști.

Intrarea principală în parc se va face prin piața de la intersecția b-dului Stalin cu str. Ion Rațiu, avînd deschisă o largă perspectivă spre lac, axa terenului fiind decorată cu partere de gazon și flori, cu desene geometrice.

De o parte și de alta a lacului, simetria dispăre, parcul fiind organizat în stil liber, cu alei tratate diferit după importanța lor, folosind relieful și variațiile terenului și făcînd legătura cu diferitele dotări sau locuri de perspectivă spre apele lacului.

Dintre dotările mai importante amintim:

Un acvariu, amplasat lîngă piața Soveja, pentru care s-a creat și un golf special. Accesul la acvariu se va face direct din piață, alei laterale făcînd legătura cu parcul.

Opus acvariului se găsește un teatru în aer liber, cu scenă pe apă, cu acces dinspre oraș pe str. Lăpușneanu care urmează să se prelungească legîndu-se cu bulevardul nou construit din Mamaia.

Parcul va mai fi dotat cu un restaurant și o serie de chioșcuri de răcoritoare, precum și cu refugii. Insula va avea o belvedere.

Pentru jocul copiilor s-a rezervat un spațiu în partea stîngă a lacului, care va fi mobilat adecvat.

De asemenea un colț al parcului va fi rezervat unei colecții de plante din țară și străinătate, pentru plantele exotice fiind prevăzută o seră vizibilă.

Ca amenajare horticolă predomină plantația masivă din arbori foioși și arbuști cu înflorire succesivă, pe sub care șerpuiesc alei destinate plimbării. Din umbra copacilor, aleile ies în luminisuri cu iarbă, decorate cu grupuri de conifere de diferite forme și specii care au fost experimentate pe litoral ca: pini maritime, thuya diferite varietăți, ienuperi, camocyparis etc.

Pe malurile lacului se vor planta sălcii, anini, răchite și grupuri de nuferi și lotuși, care vor fi astfel îngrijii încît să nu stingherească plimbările cu ambarcațiunile ușoare de pe lac.

Întregul ansamblu va fi tratat unitar, făcînd legătura cu plantațiile orașului Constanța și ale stațiunii Mamaia.

Nu putem încheia fără a arăta condițiile dificile de dezvoltare a vegetației.

Terenul din stațiuni și din Constanța, fără a vorbi de Mamaia, este sărac și necesită transportarea unor importante cantități de pămînt vegetal. La Mamaia, peste nisipul dragat s-a creat un strat de pămînt vegetal necesar plantelor, pomii fiind plantați în gropi umplute cu pămînt vegetal.

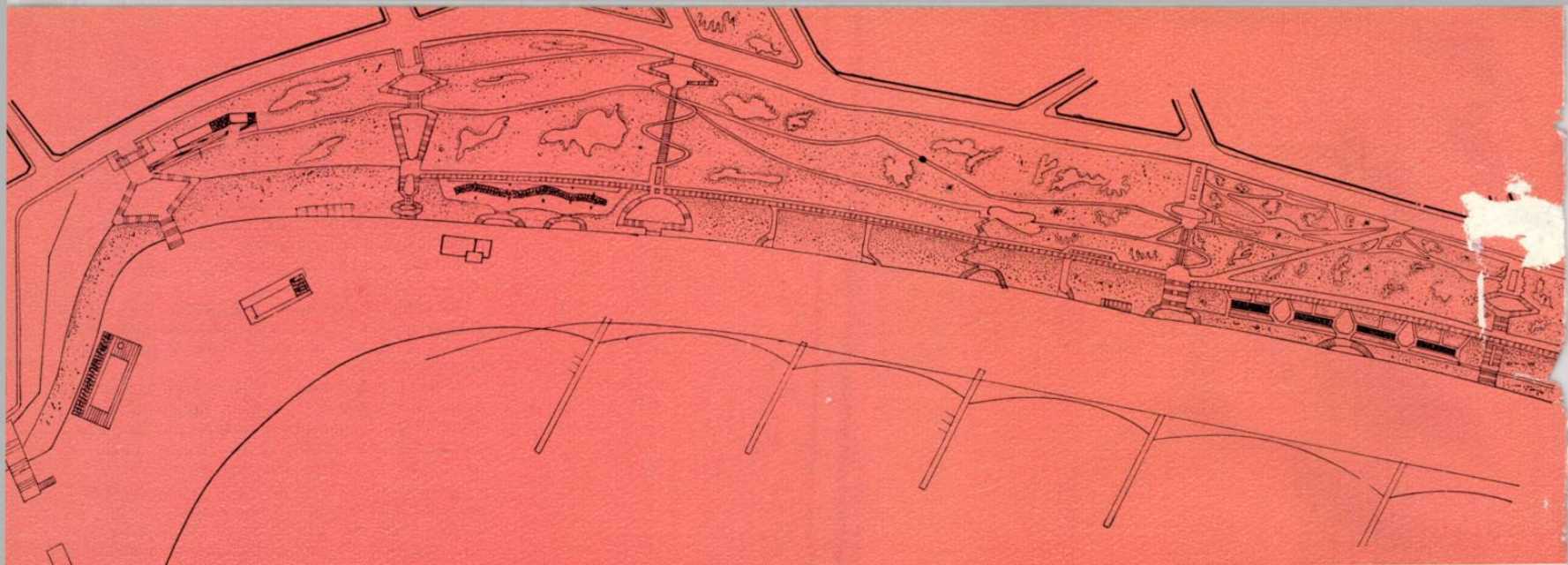
De asemenea, vegetația suferă din cauza secetei și a vînturilor permanente mai ales iarna cînd crivățul viscolește și spulberă toată zăpada, reducînd temperatura pînă la -30° .

În aceste condiții, aclimatizarea vegetației, pentru a avea totuși o varietate de specii, este dificilă; totuși rezultatele obținute pînă în prezent sînt satisfăcătoare.

Lucrările de întreținere pentru creșterea și dezvoltarea materialului horticol sînt delicate și trebuie susținute atît în timpul verii, cînd se consumă cantități mari de apă — în cazul amenajării parcului, apa se ia din lacul Tăbăcăriei — cît și iarna, cînd unele plante sînt protejate contra vînturilor prin însăși metoda de plantare și distribuire în plan a speciilor, după gradul lor de rezistență.

Față de aceste condiții, realizarea spațiilor verzi pe litoral constituie un minunat exemplu de stăpînire și împlînzire a naturii de mîna omului.

Ing. VERONICA CHIRIACESCU



1

A M E N A J A R E A P L A J E I «M U N C I T O R U L» - C O N S T A N Ț A

Arhitecții: Șerban Manolescu, Dan Rusovan, Alexandru Tsaquiris
D.S.A.P.C. Constanța

De-a lungul malului de est și nord-est al orașului Constanța, pînă la Mamaia, Marea Neagră a creat o plajă naturală, avînd zone diferite ca lățime; zona de lîngă portul «Tomis», cu o suprafață de cca. 6 ha avînd o lățime accentuată, numită plajă «Muncitorul», este singura plajă folosită în oraș. Ea avea însă un caracter provizoriu, fiind lipsită de accese și dotări necesare. Această plajă, care urmărește conturul orașului, este bine orientată și adăpostită la piciorul unui taluz cu o înălțime medie de 20—30 m; ea are un nisip cu o granulație mare, care nu este antrenat de vînt.

Crearea unei plaje amenajate și dotată cu hoteluri și restaurante ar ridica rolul orașului ca stațiune balneară și turistică și ar asigura totodată un front susținut și organizat spre mare.

Lucrările de consolidare a malului, pe o zonă de cca. 1,5 km fiind aproape terminate, s-a pus problema folosirii plajei de la poalele acestui taluz.

Studiul început cuprinde sistematizarea cornișei malului și a plajei, între str. A. Caratzali și str. Eroilor. Plaja în studiu are o lungime de cca. 1,5 km și o lățime medie de 70 m, ocupînd în total

o suprafață de cca. 10 ha; ea va putea fi folosită de cca. 13000 de persoane, socotînd 8—10 m² de persoană.

Pentru extinderea și asigurarea funcționării plajei în bune condiții, pentru o bună aerisire, studiul prevede dărîmarea digului longitudinal existent, care separă plaja de mare, dig care în prezent nu mai are nici o funcțiune, și realizarea de epiuri în mare, pentru a se asigura noi depuneri și mărirea plajei existente.

S-au prevăzut accese, vestiare, grupuri sanitare, dușuri, chioșcuri de răcoritoare, solarii pentru femei și bărbați, spații de odihnă și agrement, restaurante și un teatru în aer liber.

Pentru prima etapă studiul cuprinde cinci scări de acces, dispuse în punctele de debarcare a principalelor străzi ale orașului spre plajă, începînd din dreptul străzii Dragoș Vodă pînă la strada Eroilor, legate în partea superioară de bulevardul de cornișă Fr. Engels.

Primul tronson (din dreptul străzii Dragoș Vodă) în care malul este consolidat și plaja prezintă condiții bune de funcționare, a fost completat din anul 1961 cu o parte din lucrările necesare și anume scara, un grup de vestiare, un chioșc

de răcoritoare, un solar și un restaurant cu terase cu o capacitate de 400 de locuri.

Din studiul întocmit, un al doilea tronson se prevede între scările din dreptul b-dului Republicii și str. Ștefan cel Mare, iar un al treilea între scările din dreptul străzii Decebal și str. Eroilor. Între scările din dreptul str. Ștefan cel Mare și străzii Decebal s-a lăsat o zonă mai liberă, cu legături la grupurile de dotări și la un solariu dezvoltat.

La nivelurile intermediare dintre bulevardul de cornișă de la partea superioară și plajă se prevăd alei și un drum de acces pentru deservirea construcțiilor de pe plajă.

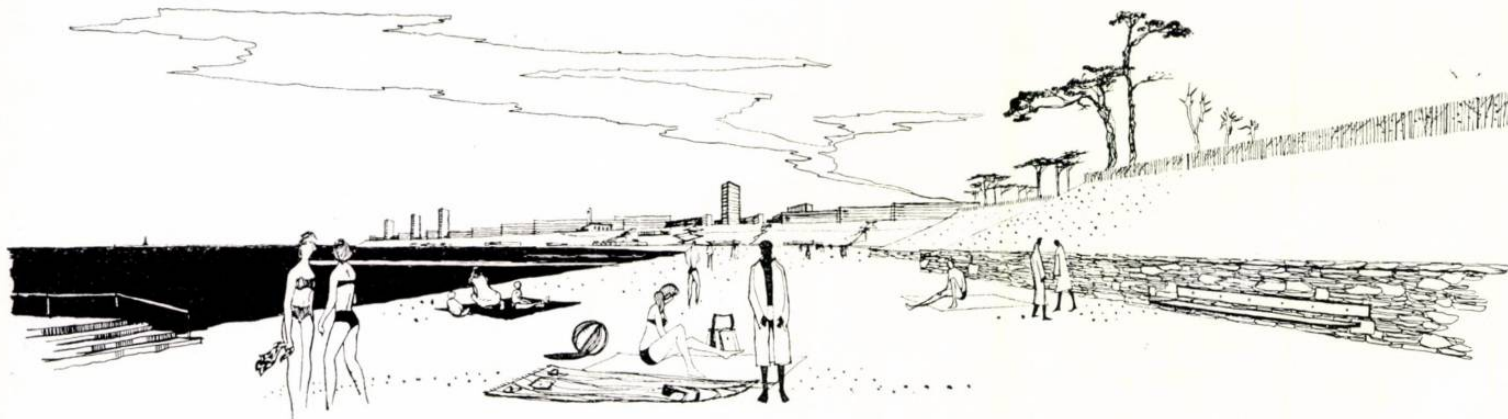
Studiul constituie o primă etapă în amenajarea plajei orașului, care se va continua în viitor de la str. Eroilor pînă la Pescărie, spre Mamaia, zonă care prezintă alte condiții și va forma un studiu separat.

Studiul întocmit ține seamă de schița de sistematizare a orașului, făcînd legăturile necesare cu portul Tomis și cu zona centrală a orașului, al cărei detaliu de sistematizare este în curs de elaborare.

Arh. VASILE SIMION

1 — Plaja «Muncitorul» — Plan de situație
2 — Plaja «Muncitorul» — Perspectivă

2



În cadrul ciclului de conferințe pentru ridicarea nivelului ideologic: «Probleme de materialism dialectic» conf. univ. Ion Rebedeu a ținut la 14 noiembrie 1961, conferința «Materialismul dialectic despre dezvoltare și conexiunea universală».

★

Tot în cadrul aceluiași ciclu, conf. univ. Ion Rebedeu a conferențiat, la 12 decembrie 1961, despre «Legea unității și luptei contrariilor».

★

Prof. arh. G. Gusti, vicepreședinte al C.S.C.A.S., a conferențiat la 28 noiembrie 1961, în cadrul ciclului de conferințe «Metode și soluții noi în proiectarea arhitecturală și urbanistică», despre «Influența noilor forme colective de viață asupra sistematizării și dezvoltării orașelor»

★

La 19 decembrie 1961, tot în cadrul ciclului de conferințe «Metode și soluții noi în proiectarea arhitecturală și urbanistică», arh. Titu Evolveanu a ținut conferința intitulată «Industrializarea construcțiilor și urbanismul».

★

La 21 decembrie 1961, conf. Tibor Weiner, arhitect șef al orașului Dunaujvaros din R. P. Ungară, a conferențiat la Casa Arhitectului despre «Construcția locuințelor și orașelor în R. P. Ungară».

★

În zilele de 16 și 17 noiembrie 1961 a avut loc la Casa Arhitectului un simpozion cu tema «Contribuția acusticii la realizarea noilor construcții în R.P.R.», organizat de Academia R.P.R. - Comisia de acustică — împreună cu Uniunea Arhitecților din R.P.R. și Societatea de științe matematice și fizice din R.P.R. Au fost prezentate următoarele referate:

- arh. Victor Smighelschi — «Izolări fonice în construcții civile — o necesitate pentru îmbunătățirea condițiilor de confort»;
 - fizician Mihai Juga, ing. Eugen Dimitrie Vilcea — «Materiale și structuri pentru izolări fonice în construcții de locuit»;
 - arh. Traian Chițulescu — «Problema combaterii zgomotelor în cadrul sistematizării orașului»;
 - ing. Mircea Grumăzescu, arh. Teodor Iconomu — «Acustica sălilor tipizate de spectacol».
- După referate au urmat discuții.

DISCUȚII DE CREAȚIE

Proiectul de sistematizare pentru «Piața Unirii» din București a constituit tema discuției de creație care a avut loc la Casa Arhitectului în ziua de 23 noiembrie 1961.

Arh. Traian Stănescu a prezentat planul de sistematizare a pieței, iar arh. Titu Evolveanu a expus un coreferat, după care au urmat discuții.

★

La 8 decembrie 1961 a avut loc discuția de creație pe marginea «Concursului pentru sistematizarea centrului cultural-administrativ al orașului Timișoara». Arh. Radu Laurian, membru al juriului, a făcut o expunere asupra criteriilor de judecată ale juriului și asupra rezultatelor obținute.

În vederea acestei discuții a fost deschisă la Casa Arhitectului, în noiembrie 1961, expoziția concursului «Sistematizarea centrului cultural-administrativ al orașului Timișoara».

CONSĂTUIRI

La 5 decembrie 1961 a avut loc la Casa Arhitectului consătuirea secției de locuințe și ansambluri de locuințe cu tema «Unele probleme actuale ale proiectării de locuințe». Ședința a fost condusă de arh. M. Alifanti.

Au luat cuvântul arhitecții: M. Caffé, B. Cotaru, E. Vernescu, V. Sebástyen, St. Bortnovschi, N. Florescu, W. Juster, P. Coman, A. Popișteanu, M. Locar și Gh. Sebástyen.

DIN ACTIVITATEA UNIUNII ARHITECȚILOR

PLENARA FILIALEI U.A. DIN CLUJ

În zilele de 25, 26 și 27 noiembrie 1961 a avut loc la Cluj plenara Filialei U.A., care a dezbătut următoarele teme:

- detalii de sistematizare în orașul Cluj;
- schița de sistematizare a orașului Turda.

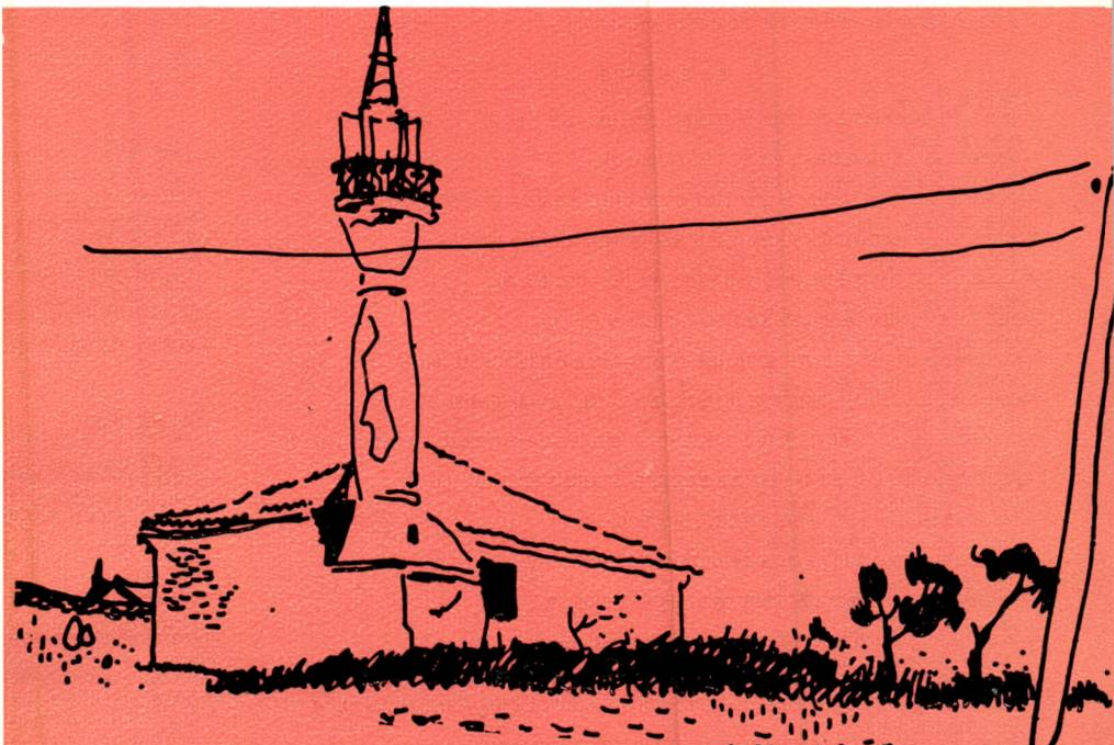
La plenară au participat reprezentanți ai comitetului de conducere al U.A., arhitecți din Cluj, din unele filiale, precum și arhitecți urbaniști din București.

LUNA PRIETENIEI ROMÎNO-SOVIETICE

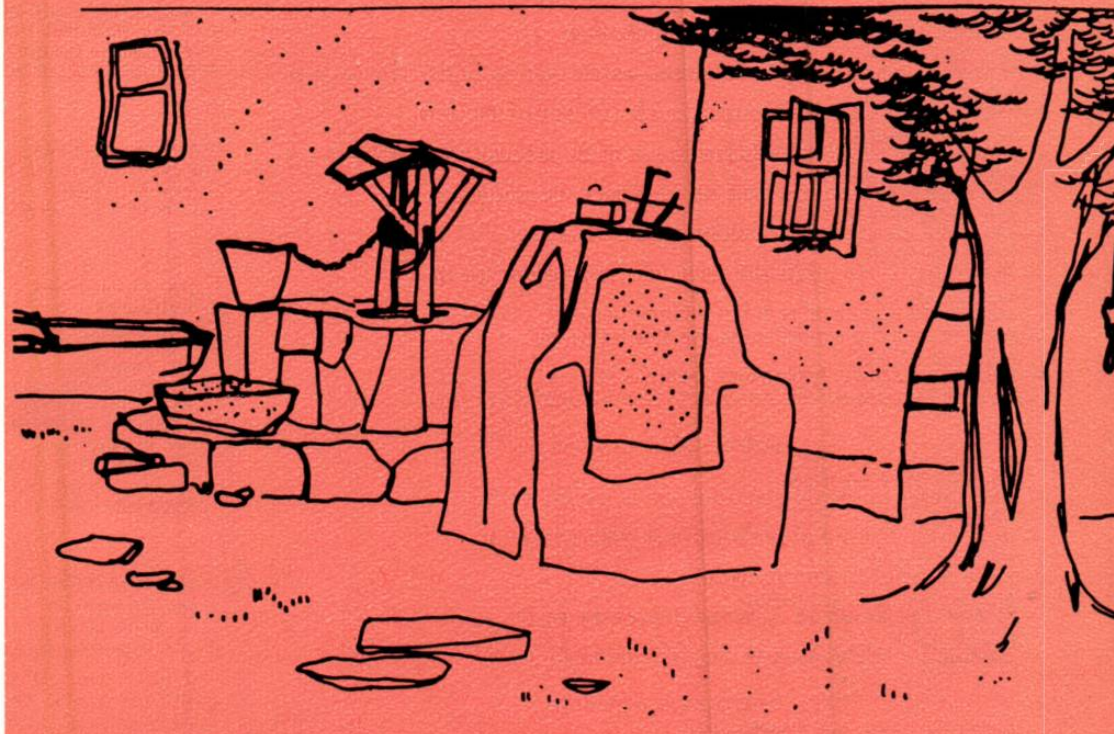
În ziua de 7 noiembrie a avut loc la Casa Arhitectului sărbătorirea aniversării Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Cu această ocazie s-a desfășurat un bogat program artistic.

În cadrul lunii prieteniei romîno-sovietice a fost deschisă la Casa Arhitectului expoziția «Aspecte din U.R.S.S.» — fotografii realizate de arhitecți romîni cu ocazia deplasării de studii din anul 1961.

DIN EXPOZIȚIA DE DESENE A ARH. H. NOVAC



Mangalia



Costinești

SUMAR GENERAL PE ANUL 1961

EDITORIALE ȘI ARTICOLE GENERALE

- CALITATEA, OBIECTIVUL PRINCIPAL (nr. 1)
- Arh. Sofia Ungureanu
- PREMIILE ANUALE ACORDATE DE UNIUNEA ARHITECȚILOR LUCRĂRILOR VALOROASE DE ARHITECTURĂ ȘI URBANISM (nr. 1)
- PLENARA FILIALEI CONSTANȚA A UNIUNII ARHITECȚILOR (nr. 2)
- PLENARA FILIALEI BRAȘOV A UNIUNII ARHITECȚILOR (nr. 2)
- Prof. arh. G. Gusti
- EXPOZIȚIA « ARHITECTURA ÎN R.P.R. » (nr. 3)
- Arh. M. Caffé
- PE MARGINEA CONGRESULUI AL 6-LEA AL UNIUNII INTERNAȚIONALE A ARHITECȚILOR (nr. 3)
- I. M. Ștefan
- VIZITĂTORII AU CUVÎNTUL (nr. 3)
- Arh. Gh. Dumitrașcu
- NOI CONSTRUCȚII PROIECTATE DE D.S.A.P.C.-CONSTANȚA (nr. 4—5)
- Vasile Canarache
- 2500 DE ANI DE CIVILIZAȚIE LA TOMIS (nr. 4—5)

LOCUINȚE

- Arh. R. Cosma
- BLOC DE LOCUINȚE PE CAL. VICTORIEI NR. 103—105 (nr. 1)
- Arh. N. Sculy
- ANSAMBLU DE LOCUINȚE LA SUCEAVA (nr. 1)
- Arh. M. Bercovici, arh. C. Gherghiceanu
- ANSAMBLUL DE LOCUINȚE DIN PIAȚA GĂRII DE NORD — BUCUREȘTI (nr. 1)
- Arh. Titu Dan Elian
- BLOC DE LOCUINȚE ÎN PIAȚA GĂRII DE NORD — ETAPA I-A (nr. 2)
- Arh. Maria Vaida
- BLOC DE LOCUINȚE PE CAL. GRIVIȚEI NR. 134—138 (nr. 2)
- Arh. Cleopatra Alifanti
- BLOCURI PUNCT PE B-DUL DINICU GOLESCU (nr. 2)
- Arh. Aurel Tofan
- ANSAMBLU DE LOCUINȚE GARA DE NORD — STR. ATELIERULUI (nr. 2)
- Arh. George Mularidis
- BLOC DE LOCUINȚE PE B-DUL ING. G. DUCA NR. 10—22 (nr. 2)
- Arh. Paul Foța
- COMPLEX DE LOCUINȚE ÎNTRE B-DUL ING. GH. DUCA ȘI PODUL BASARAB (nr. 2)
- Arh. Cleopatra Alifanti
- ANSAMBLU DE LOCUINȚE PODUL BASARAB — STR. CARAIMAN (nr. 2)
- Arh. Constantin Teodorescu
- COMPLEXUL DE LOCUINȚE GRIVIȚA ROȘIE (nr. 2)
- Arh. Constantin Gherghiceanu
- BLOCURI DE LOCUINȚE PE B-DUL DINICU GOLESCU (nr. 2)
- Arh. Tiberiu Ricci
- LOCUINȚE DIN PANOURI MARI PREFABRICATE (nr. 2)
- Arh. Adelina Iojică
- BLOC DE LOCUINȚE PE STR. RAHOVEI — PITEȘTI (nr. 3)
- Arh. D. Prodescu
- BLOC DE LOCUINȚE CU MAGAZINE LA PARTER PE STR. VICTORIEI — PITEȘTI (nr. 3)
- BLOCUL NR. 2 DIN CVARTALUL DE LOCUINȚE « TRIVALE I » — PITEȘTI (nr. 3)
- Arh. Adelina Iojică
- BLOC DE LOCUINȚE PE STR. MATERNITĂȚII — PITEȘTI (nr. 3)
- Arh. St. Iojică
- BLOCURI DE LOCUINȚE PE STR. LIBERTĂȚII — PITEȘTI (nr. 3)
- Arh. B. Cotaru
- 2500 DE APARTAMENTE PE MAGISTRALA NORD-SUD — BUCUREȘTI (nr. 3)
- Arh. Violeta Morariu
- ANSAMBLU DE LOCUINȚE LA MANGALIA (nr. 4—5)
- Arh. Vasile Simion
- ANSAMBLUL DE LOCUINȚE « GARA NOUĂ—GARA VECHE » CONSTANȚA (nr. 4—5)
- Arh. Ignace Șerban
- ANSAMBLURI DE CĂMINE STUDENȚEȘTI CU 4000 DE LOCURI (nr. 6)
- Arh. Nicolae Pruncu
- CITEVA ANSAMBLURI DE LOCUINȚE REALIZATE CU BLOCURI REFOLOSIBILE (nr. 6)
- Arh. Viorica Simionescu
- NOUL ANSAMBLU DE LOCUINȚE DIN CARTIERUL GIULEȘTI (nr. 6)
- Arh. Marcel Hornstein
- CARTIERUL DE LOCUINȚE « DRUMUL TABEREI » (nr. 6)
- Arh. Victor Agent
- ANSAMBLUL DE LOCUINȚE DIN JURUL CIRCULUI DE STAT (nr. 6)
- Arh. Leon Garcia
- BLOCURI DE LOCUINȚE PE B-DUL MICIURIN (nr. 6)
- BLOCURI DE LOCUINȚE PE B-DUL ILIE PINTILIE (nr. 6)
- Arh. Carol Hacker
- BLOC DE LOCUINȚE ÎN PIAȚA DE FLORI (nr. 6)
- BLOCURI DE LOCUINȚE PE STR. I. V. STALIN — CONSTANȚA (nr. 6)

CONSTRUCȚII INDUSTRIALE

- Arh. Elena Pleniceanu Iotzu
- COMBINATUL DE PRODUSE LACTATE DIN BUCUREȘTI (nr. 1)
- Arh. I. Deșcu
- UN ATELIER DE REPARAT LOCOMOTIVE ȘI VAGOANE (nr. 1)
- Arh. N. Vasilescu
- FARUL MARITIM CONSTANȚA (nr. 1)
- Arh. Th. Sassu, arh. Gh. Rosetti
- FABRICILE DE ZAHĂR DE LA LUDUȘ ȘI BUCECEA (nr. 1)
- Arh. Ion Pavel
- CONSTRUCȚII INDUSTRIALE ÎN ORAȘUL CONSTANȚA (nr. 6)

SISTEME DE CONSTRUCȚIE

- Ing. Nicolae Laszlo, ing. Mihai Barbaiani
- ASPECTE ALE PROIECTĂRII ȘI REALIZĂRII UNOR STRUCTURI DE REZISTENȚĂ ÎN COMPLEXUL MAMAIA (nr. 4—5)

CLĂDIRI SOCIAL-CULTURALE

- Arh. N. Porumbescu, arh. C. Rulea
- NOUA CONSTRUCȚIE A CIRCULUI DE STAT DIN BUCUREȘTI (nr. 1)
- Arh. M. Damian
- CINEMATOGRAF CU 800 DE LOCURI ȘI BLOC DE LOCUINȚE LA TG. MUREȘ (nr. 1)
- Arh. Nicolae Stoenescu
- CINEMATOGRAF CU 850 DE LOCURI LA PODUL BASARAB (nr. 2)
- Arh. George Mularidis
- CINEMATOGRAF CU 800 DE LOCURI LA INTERSECȚIA CĂII GRIVIȚEI CU B-DUL I MAI (nr. 2)
- Arh. A. Căciulă
- ȘCOALA DE 24 DE CLASE ÎN B-DUL DACIA — BUCUREȘTI (nr. 3)
- Arh. Aurelian Trișcu
- OFICIU P.T.T.R. CU AGENȚII DE VOIAJ LA EFORIE (nr. 4—5)
- Arh. Cristian Ionescu
- SFATUL POPULAR MANGALIA (nr. 4—5)
- Arh. Nicolae Vlădescu
- CASA DE CULTURĂ DE LA MANGALIA (nr. 4—5)
- Arh. Vasile Simion
- SALA SPORTURILOR DIN ORAȘUL CONSTANȚA (nr. 6)

URBANISM

- Arh. G. Hussar
- SISTEMATIZAREA PIETEI UNIRII DIN IAȘI (nr. 1)
- Arh. Sarah Marcovici, arh. C. Săvescu
- DETALII DE SISTEMATIZARE A CENTRULUI ORAȘULUI PLOIEȘTI (nr. 1)
- Arh. Mircea Bercovici
- SISTEMATIZAREA ȘI RECONSTRUCȚIA CĂII GRIVIȚEI — BUCUREȘTI (nr. 2)
- Arh. Constantin Gherghiceanu
- PIAȚA GĂRII DE NORD — BUCUREȘTI (nr. 2)
- Arh. Virginia Petrea
- RESTRUCTURAREA ZONEI CENTRALE EFORIE (nr. 4—5)
- STUDII PENTRU SISTEMATIZAREA PIETEI V. I. LENIN — CONSTANȚA (nr. 6)

HOTELURI — COMPLEXE DE ODIHNĂ

- Arh. Al. Iotzu
- COMPLEX DE ODIHNĂ LA VASILE ROAITĂ (nr. 1)
- Arh. R. Berindei
- HOTEL PE B-DUL 19 NOIEMBRIE — PITEȘTI (nr. 3)
- Arh. Lucian Popovici
- COMPLEXUL HOTELIER DE 10 000 DE PATURI DE LA MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Violeta Constantinescu
- HOTELURILE « FLORA », « DOINA », « SIRENA » (nr. 4—5)
- Arh. Mina Laurian
- HOTELURI CU 5 NIVELURI ȘI CU 14 NIVELURI LA MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Violeta Constantinescu
- HOTELUL ȘI RESTAURANTUL « PARC » — MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Ludovic Stădecker
- GRUPUL GOSPODĂRESC AL ANSAMBLULUI DE LA MAMAIA (nr. 4—5)
- HOTELUL ȘI RESTAURANTUL « VICTORIA » — MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Anca Borgovan-Ionescu
- DOTĂRI DE PLAJĂ LA MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Marilena Bănișor
- MOBILIER DE MASE PLASTICE PENTRU LITORAL (nr. 4—5)
- Arh. Vasile Simion
- AMENAJAREA PLAJEI « MUNCITORUL » — CONSTANȚA (nr. 6)
- Ing. Veronica Chiriacescu
- SPAȚII VERZI PE LITORAL (nr. 6)
- Arh. Dumitru Constantinescu
- EXTINDEREA HOTELULUI « CONTINENTAL » — CONSTANȚA (nr. 6)

CONSTRUCȚII SANITARE

- Arh. Virginia Petrea
- SANATORIUL T.B.C. OSTEO-ARTICULAR PENTRU 500 DE COPII LA MANGALIA (nr. 1)
- Arh. Ion Frantz
- COMPLEX DE BĂI RECI DE NĂMOL LA TECHIRGHIOAL ȘI VASILE ROAITĂ (nr. 6)

RESTAURANTE-MAGAZINE

- Arh. Virginia Petrea
- RESTAURANTUL « DOINA » — MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Cristina Kedzierska
- RESTAURANTUL « SIRENA » — MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Anca Borgovan-Ionescu
- RESTAURANTUL « FLORA » — MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Cristian Ionescu
- MAGAZINE SEZONIERE LA MAMAIA (nr. 4—5)
- Arh. Virginia Petrea
- RESTAURANTUL-COFETĂRIE « PESCĂRUȘ » — EFORIE (nr. 4—5)
- Arh. Roxana Bernstein-Katz
- MAGAZINE SEZONIERE LA EFORIE (nr. 4—5)

CRONICI

- DIN ACTIVITATEA UNIUNII ARHITECȚILOR (nr. 1, 2, 3, 4—5, 6)
- BIBLIOGRAFIE (nr. 4—5)
- FIȘIER LEGISLATIV (nr. 4—5)
- DIN PROIECTARE (nr. 4—5)
- TEHNICA (nr. 4—5)
- DIN ACTIVITATEA STUDENȚILOR ARHITECȚI (nr. 4—5)
- INFORMAȚII (nr. 4—5)
- EXPOZIȚII (nr. 4—5)
- MONUMENTE ISTORICE (nr. 4—5)



СОДЕРЖАНИЕ

ПРОГРЕССИВНЫЕ ПРИЕМЫ ЗАСТРОЙКИ ЖИЛЫХ РАЙОНОВ В Г. БУХАРЕСТЕ

Архитектор Игнэе Шербан — АНСАМБЛЬ СТУДЕНЧЕСКИХ ОБЩЕЖИТИЙ НА 4000 МЕСТ (стр. 2). В расположенных на территории районов Грозэвешти и Режике студенческих общежитиях обеспечено размещение 4000 студентов в комнатах с двух и с трёх кроватями.

На каждом из мест сосредоточения общежитий имеются отвечающие современным требованиям столовые с раздачей обедов по принципу самообслуживания; количество посадочных мест в каждой из столовых — 700, с возможностью приготовления пищи в количестве, достаточном для питания 2600 обедающих.

Несущая система 6-этажных зданий общежитий «сотового» типа, при котором диафрагмы исполняют одновременно функции несущих элементов и элементов, ограничивающих отдельные помещения.

Архитектор Николай Прунку — ЖИЛЫЕ АНСАМБЛИ, ОСУЩЕСТВЛЕННЫЕ С ПРИМЕНЕНИЕМ ПОВТОРНЫХ ПРОЕКТОВ МНОГОЭТАЖНЫХ ДОМОВ БЛОЧНОГО ТИПА (стр. 10). Приводится описание ряда жилых ансамблей, осуществлённых путём привязки повторного проекта определённого типа многоквартирного дома с переменным числом этажей, что даёт в итоге три варианта решений дома: с 5-ю, 4-мя и 3-мя этажами, т.е. варианты, различающиеся между собой по этажности. Решением здания предусмотрен типовой отсек, образуемый несущими стеновыми конструкциями и сборными перекрытиями. Составляющие отсек четыре квартиры с поперечными несущими стенами, выходящие на одну лестницу, имеют двухстороннюю ориентацию. Из опыта осуществления застройки блокированными домами этого типа вытекает целесообразность принятого отсека; необходимо однако перед применением экспериментального строительства жилых ансамблей проверить его по объектам экспериментального строительства, обеспечивая этим возможность принятия решений домов, наиболее эффективных как в экономическом, так и в техническом отношении.

С применением вышеуказанного повторного проекта в Бухаресте и в нескольких других городах страны было выполнено в 1961 году в общей сложности 5500 квартир; среди жилых ансамблей, застроенных домами этого типа, отмечаются описываемые в дальнейшем на страницах этого номера журнала, ансамбли Жюлешти (2000 квартир), Друмул Таберей (1400 квартир).

Архитектор Вигорика Симионеску — ПЕРВЫЙ ЖИЛОЙ МИКРОРАЙОН В РАЙОНЕ ЖЮЛЕШТИ В Г. БУХАРЕСТЕ (стр. 13). Жилая застройка микрорайона охватывает площадь размерами около 30 га., при чём располагается вдоль новой магистрали, связывающей этот район с западной частью города, а также вдоль Жюлештского шоссе. Ансамбль состоит из 39 пятиэтажных многоквартирных домов блочного типа с доходными до 2010 общим числом квартир (1060 — двухкомнатных, 943 — трёхкомнатных и 7 однокомнатных квартир).

Разработанным по принципу микрорайонирования планировочным решением предусматривается создание в центре застройки большого парка размерами около 10 га, на территории которого было выстроено школьное здание с 24-мя классными помещениями. Теплоснабжение зданий происходит от трех имеющихся централизованных котельных установок. Намечены к выполнению детский сад, детские ясли и кинотеатр на 500 мест.

Архитектор Марчел Хорнштейн — ЖИЛОЙ КВАРТАЛ «ДРУМУЛ ТАБЕРЕИ» (стр. 20). — Жилой ансамбль, созданный на находящемся на ровной местности участке правильной формы размерами 7,5 га, расположен в западной части города Бухарест; он является, так сказать, началом намеченного здесь к созданию крупного жилого массива с населением доходным до 100.000 человек.

Ансамбль состоит из 17 многоквартирных домов блочного типа с доходными до 860 общим числом квартир, из которых 473 двухкомнатных квартиры и 387 — трёхкомнатных квартир, обеспечивающих жильё для 3800 проживающих.

Плотность населения — около 500 человек на 1 га, площадь застройки составляет 15% от общей площади участка. В основу проектирования домов было заложено повторное применение секции на всех пяти этажах отсека (здания).

Монотонности, которая могла бы возникнуть благодаря законности форм строящихся зданий, избежали применением соответствующей планировочной структуры квартала, созданием озеленённых пространств и расцветкой фасадов домов.

Архитектор Виктор Аддисент — ЖИЛОЙ АНСАМБЛЬ, ПРИМЫКАЮЩИЙ К УЧАСТКУ РАСПОЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЦИРКА В Г. БУХАРЕСТЕ (стр. 22). На территории, примыкающей к оборудованному в виде парка участку, размерами около 18 га, на котором расположен Государственный цирк в г. Бухаресте, намечено строительство жилого массива с доходными до 1600 общим числом квартир. Согласно первой очереди строительства ансамбля осуществлено до сих пор в девяти — и пятиэтажных домах, расположенных вдоль главной аллеи, ведущей к зданию цирка, 727 квартир, при чём в первых этажах девятиэтажных домов устроены магазины.

В настоящее время ведётся строительство расположенных на восточной стороне парка, девятиэтажных жилых домов с доходными до 368 общим числом квартир. Застройка на северной стороне парка, состоящая из 12-этажных домов с доходными примерно до 520 общим числом квартир, будет осуществлена в 1962 — 1963 гг.

Архитектор Леон Гарча — ЗАСТРОЙКА БУЛЬВАРА ИМЕНИ МИЧУРИНА В Г. БУХАРЕСТЕ (стр. 26). Количество входящих в состав ансамбля квартир — 448, из них около 80% — двухкомнатные и около 20% трёхкомнатные. Жёсткая несущая конструкция домов решена в монолитном железобетоне. Все семь домов, составляющие застройку, однотипны; монотонности избежали размещением домов на участке застройки и применением различных расцветок фасадов. Для оборудования квартир был принят один и тот же тип кухонно-санитарного узла.

ЗАСТРОЙКА ПО БУЛЬВАРУ ИМЕНИ ИЛИЕ ПИНТИЛИЕ (стр. 29).

В 1960 году по расположенному в непосредственной близости от Площади Победы бульвару имени Илии Пинтилие был завершён строительством один из значительных ансамблей. Был принят ряд мер в целях сокращения времени, потребного для проектирования и строительства ансамбля: применялись без всякого изменения или же только с привязкой к месту типовые проекты или проекты, разработанные ранее проектным институтом «Проект-Бухарешти», было снижено до строго необходимого минимума количество типов квартир, для чего прибегали к многократному применению одной и той же секции. Количество основных типов одно-двух- и трёхкомнатных квартир было сведено к пяти. Было упрощено проектирование несущих конструкций, причём в большинстве из них предусматривалось двухрядное расположение арматуры.

На стадии проектирования учитывались многочисленные новаторские предложения, направленные как на повышение степени комфорта, так и на облегчение строительства.

Архитектор Карол Хаккер — МНОГОЭТАЖНЫЙ ЖИЛОЙ ДОМ БЛОЧНОГО ТИПА НА ПЛЯЖЕ ДЕ ФЛОРЬ (ЦВЕТОЧНОЙ ПЛОЩАДИ) В Г. БУХАРЕСТЕ (стр. 32). Новый жилой дом с доходными до 226 общим числом квартир окаймляет своим фасадом бульвар имени 1848 года, образуя новый фронт застройки на участке длиной почти сто метров. На обращённой к бульвару стороне нижнего этажа дома устроены магазины.

Здание образовано тремя отсеками, при чём в пределах каждого из отсеков на каждом из этажей имеется по 10 квартир.

Решение несущей конструкции характеризуется тем, что она делится по высоте здания на 2 части: эластичную, на столбовых опорах, в пределах первого этажа, и жёсткую, охватывающую все вышележащие этажи, с применением на всех этажах безбалочных плит перекрытий увеличенной высоты. Применением решения на столбовых опорах в пределах первого этажа создаются несущие помещения, благоприятствующие размещению в нем магазинов.

ИЗ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ Д.С.А.П.Ч. —

Архитектор Ион Франц — ЛЕЧЕБНЫЙ КОМПЛЕКС ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ ХОЛОДНЫМИ ГРЯЗЕВЫМИ ВАННАМИ НА КУОРТАХ ТЕКИРГИОЛ И ВАСИЛЕ РОАЙТА (стр. 34).

Архитектор Василий Симион — ЗАСТРОЙКА УЛИЦЫ ИМЕНИ СТАЛИНА В Г. КОНСТАНЦА (стр. 36).

ПЛАНИРОВКА ПЛОЩАДИ ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА (стр. 37)

Архитектор Димитрий Константианеску — РАСШИРЕНИЕ ГОСТИНИЦЫ «КОНТИНЕНТАЛЬ» В Г. КОНСТАНЦА (стр. 38).

Архитектор Ион Франц — ПРОМЫШЛЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО В ГОРОДЕ КОНСТАНЦА (стр. 40).

Архитектор Василий Симион — СПОРТИВНЫЙ ЗАЛ В Г. КОНСТАНЦА (стр. 42).

Инженер Вероника Кириаческу — ЗЕЛЁНЫЕ НАСАЖДЕНИЯ НА ПОБЕРЕЖЬЕ (стр. 44).

Архитектор Василий Симион — УСТРОЙСТВО ПЛЯЖА «МУНЧИТОРУЛ» В Г. КОНСТАНЦА (стр. 46).

ХРОНИКА (стр. 47). Приводятся краткие сведения о деятельности Союза Архитекторов за ноябрь и декабрь месяцы 1961 года.

SOMMAIRE

NOUVELLES CONSTRUCTIONS A BUCAREST

Ignace Şerban, arch. — ENSEMBLES DE FOYERS ESTUDIANTINS AYANT 4000 PLACES (p. 2). Les foyers étudiants situés rue Splaiul Independenţei ainsi que ceux des quartiers Grozăveşti et Regie peuvent héberger 4.000 étudiants dans des pièces à 2 et 3 lits.

Pour chaque emplacement, on a prévu une cantine moderne self-service, le réfectoire disposant de 700 places et la cuisine ayant une capacité de 2.600 portions.

Les foyers sont construits selon le système «fagure» (nid d'abeilles) les bâtiments ayant un rez-de-chaussée et 5 niveaux.

Nicolae Prunco, arch. — QUELQUES ENSEMBLES D'HABITATIONS REALISES A L'AIDE DE BLOCS REUTILISABLES (p. 10). On présente une série d'ensembles d'habitations réalisés par adaptation au terrain d'un type de bloc réutilisable à r.-de-ch. + 4, r.-de-ch. + 3, r.-de-ch. + 2 ayant à la base une section sur maçonnerie portante et planchers préfabriqués. La section utilisée a quatre appartements par palier à double orientation et à structure de maçonnerie transversale portante. L'expérience résultant de l'application de ces blocs montre que la section adoptée est avantageuse, mais qu'il est nécessaire — avant la réalisation sur une grande échelle, d'ensembles fondés sur ce même projet — que ce dernier soit appliqué expérimentalement, en vue d'adopter, dans l'exécution de masse, les solutions les plus économiques et les plus efficaces au point de vue technique.

Sur la base de ce projet réutilisable, on a réalisé, en 1961, à Bucarest et dans plusieurs autres villes 5.500 appartements, dont les nouveaux ensembles de Giuleşti (2.000 appartements), Drumul Taberei (1.400 appartements), sont également présentés dans ce numéro.

Viorica Simionescu, arch. — LE PREMIER MICRORAYON D'HABITATIONS DANS LE QUARTIER DE GIULEŞTI (p. 13). Ce microrayon s'étend sur un terrain d'environ 30 ha. tout le long d'une nouvelle chaussée reliant ce quartier à la zone ouest de la ville et tout le long de la chaussée de Giuleşti. On a exécuté 39 blocs à r.-de-ch. + 4 niveaux, réalisant 2.010 appartements (1.060 à 2 pièces, 943 à 3 pièces et 7 ayant une seule pièce).

La systématisation urbanistique basée sur les principes nouveaux du microrayonnement prévoit la création au milieu du quartier d'un grand parc d'environ 10 ha. où a été emplantée et construite une école ayant 24 classes. Le microrayon tout entier est desservi par trois centrales de chauffage thermique. On y érigera de nombreux magasins, une maternelle et une crèche pour enfants ainsi qu'un cinéma ayant une capacité de 500 places.

Marcel Hornstein, arch. — LE QUARTIER D'HABITATION «DRUMUL TABEREI» (p. 20). Construit sur un terrain plan, de forme régulière, ayant une superficie de 7,5 ha., l'ensemble est emplanté dans la partie ouest de la ville et fait partie d'un futur grand quartier d'environ 100.000 habitants.

Il est formé d'un groupe de 17 blocs et comprend un nombre de 860 appartements dont 473 à 2 pièces, 387 à 3 pièces, offrant la possibilité d'héberger environ 3.800 habitants.

La densité est d'environ 500 habitants par hectare, la surface construite représentant 15% de la superficie du terrain. Lors de l'élaboration du projet des blocs on a fait usage d'une section réutilisable à rez-de-chaussée et quatre étages.

La monotonie qui aurait pu résulter de la rigidité des volumes a été évitée grâce à la solution urbanistique et aux espaces verts, ainsi qu'au coloris varié des façades.

Victor Agent, arch. — L'ENSEMBLE D'HABITATIONS ENTOURANT LE CIRQUE D'ETAT (p. 22). Autour de l'édifice du Cirque d'Etat, on a projeté un ensemble d'habitations, emplanté dans un parc aménagé sur une superficie d'à peu près 18 ha., et comprenant un nombre d'environ 1.600 appartements.

On a déjà construit, de cet ensemble, un nombre de 727 appartements, par blocs à r.-de-ch. + 8 avec des magasins au rez-de-chaussée et par blocs à r.-de-ch. + 4, disposés tout le long de l'allée principale menant au bâtiment du cirque.

Un second groupe de blocs à r.-de-ch. + 8 niveaux, comprenant 368 appartements, qui limitent le parc à l'est, est en cours d'exécution.

Les blocs à r.-de-ch. + 11 niveaux, disposés sur le côté nord du parc seront érigés au cours des années 1962 et 1963 et compteront environ 520 appartements.

Leon Garcia, arch. — BLOCS D'HABITATIONS, BOUL. MITCHOURINE (p. 26). Cet ensemble comprend 448 appartements dont environ 80% sont des appartements à 2 pièces et environ 20% à 3 pièces. Les blocs d'habitations ont été exécutés à structure rigide monolithique; pour toutes les 7 bâtisses on a utilisé un seul type de bloc, la monotonie étant évitée par la variété des emplacements et des couleurs. Le groupe salle de bains — cuisine est identique pour tous les appartements.

BLOCS D'HABITATIONS, BOUL. ILIE PINTILIE (p. 29). Un ensemble d'habitations a été édifié en 1960, Boul. Ilie Pintilie, à proximité de la place Victoriei. Afin de réduire le temps consacré à l'élaboration du projet et d'en simplifier l'exécution, on a appliqué ou adapté des projets-types ou existants à l'Institut Proiect-Bucureşti et l'on a réduit au minimum les types d'appartements en utilisant le même tronçon un grand nombre de fois. Les appartements, à 1, 2 et 3 pièces, ont été réduits à 5 types de base. L'élaboration des projets de résistance a été simplifiée, la plupart des armatures se réduisant à un double réseau en acier.

Les auteurs de projets ont introduit une série d'innovations qui ont amélioré le confort et facilité l'exécution.

Carol Hacker, arch. — BLOCS D'HABITATIONS, «PIAŢA DE FLORI» (Marché aux Fleurs) (p. 32). Le nouveau bloc d'habitations ayant 226 appartements réalise un nouveau front d'environ 100 m. sur le Boul. 1848. Le rez-de-chaussée donnant sur le boulevard est occupé par des magasins.

Le bloc est formé de trois tronçons, chacun à raison de dix appartements par niveau. Le système de résistance consiste en une structure de béton armé monolithique, formée de planchers à grosses dalles. Le rez-de-chaussée a une structure élastique, constituée uniquement de piliers et de grosses dalles, et permettant l'aménagement des espaces libres nécessaires aux magasins.

DE L'ACTIVITE DU «D.S.A.P.C.» (DIRECTION POUR LA SYSTEMATISATION, L'ARCHITECTURE ET LA PROJECTION DES CONSTRUCTIONS) — DOBROUDJA

Ion Frantz, arch. — COMPLEXE DE BAINS DE BOUE FROIDS A TECHIRGIOL ET VASILE ROAITA (p. 34).

Vasile Simion arch. — BLOCS D'HABITATIONS, RUE J. V. STALINE — CONSTANTZA (p. 36).

ETUDES POUR LA SYSTEMATISATION DE LA PLACE V. I. LENINE (p. 37).

Dumitru Constantinesco arch. — EXTENSION DE L'HOTEL «CONTINENTAL» DE CONSTANTZA (p. 38).

Ion Pavel, arch. — CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES A CONSTANTZA (p. 40).

Vasile Simion, arch. — LA SALLE DES SPORTS DE LA VILLE DE CONSTANTZA (p. 42).

Veronica Chiriacescu, ing. — ESPACES VERTS SUR LE LITTORAL (p. 44).

Vasile Simion, arch. — AMENAGEMENT DE LA PLAGE «MUNCITORUL» DE CONSTANTZA (p. 46).

CHRONIQUE (p. 47) comprenant des informations touchant l'activité de l'Union des Architectes au cours des mois de novembre et de décembre 1961

ARHITECTURA R P R

ORGAN AL UNIUNII ARHITECȚILOR DIN R.P.R. ȘI AL COMITETULUI
DE STAT PENTRU CONSTRUCȚII, ARHITECTURĂ ȘI SISTEMATIZARE

REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
BUCUREȘTI, RAION I. V. STALIN, STRADA EPISCOPIEI Nr. 9.
TELEFON: REDACȚIA — 13.98.80. ADMINISTRAȚIA 16.49.14

Lei 15

I. P. 4 București

